2051 (XX). Назначения для заполнения вакансий в Административном трибунале Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея

1. назначает членами Административного трибунала Организации Объединенных Наций:

лорда Крука,
г-на Франсиса Т. П. Плимптона;

2. объявляет, что лорд Крук и г-н Плимpton назначаются на трехлетний срок, начиная с 1 января 1966 года.

1393-е пленарное заседание,
13 декабря 1965 года

*

* * *

В результате этих назначений состав Административного трибунала Организации Объединенных Наций будет следующим: г-жа Поль БАСТИД (Франция), г-н Р. ВЕНКАТАРАМАН (Индия), г-н Луи ИГНАСИО-ПИНТО (Дагомея), ЛОРД КРУК (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), г-н Брур Арвид Стюре ПЕТРЕН (Швеция), г-н Франсис Т. П. ПЛИМПТОН (Соединенные Штаты Америки) и г-н Эктор Грос ЭСПИЭЛЬ (Уругвай).

2115 (XX). Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций²²

Генеральная Ассамблея

рассмотрев доклады Генерального секретаря о смете расходов по содержанию Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций за период с 1 января по 31 декабря 1965 г.²³ и с 1 января по 31 декабря 1966 г.²⁴ и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам относительно этой сметы²⁵,

выражая надежду, что в будущие годы не придется вновь прибегать к специальным мерам, предусматриваемым настоящей резолюцией, и что Специальный комитет по операциям по поддержанию мира сможет рекомендовать двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи какой-либо приемлемый метод с учетом принципов

²² См. также примечание по этому пункту на стр. 5 англ. текста.

²³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, пункт 21 повестки дня, документ A/6059.

²⁴ Там же, документы A/6060 и A/C.5/1049.

²⁵ Там же, документ A/6171.

справедливого участия в расходах по операциям по поддержанию мира, связанным с крупными затратами, подтвержденных в качестве руководящих положений Генеральной Ассамблеей в резолюции 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года,

учитывая, что страны, более развитые в экономическом отношении, в состоянии делать относительно более крупные взносы и что возможности стран, менее развитых в экономическом отношении, делать взносы на операции по поддержанию мира, связанные с крупными расходами, сравнительно ограничены,

I

постановляет ассигновать на операции Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций сумму в 18 911 000 долл. на 1965 год и сумму в 15 млн. долл. на 1966 год;

II

1. постановляет в качестве специальной меры, без ущерба для принципиальных позиций, которые могут быть заняты государствами-членами Организации в отношении возможных рекомендаций по этому вопросу Специального комитета по операциям по поддержанию мира:

а) кредитовать в счет ассигнования на Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций на 1965 год, предусмотренного выше в разделе I, 3 911 000 долл. из средств, уже полученных в качестве добровольных взносов на восстановление финансовой устойчивости Организации Объединенных Наций;

б) распределить сумму в 800 000 долл. на 1965 год между государствами-членами Организации, менее развитыми в экономическом отношении, соразмерно их долям, установленным по шкале взносов на 1965 год²⁶;

в) распределить сумму в 14,2 млн. долл. на 1965 год между развитыми в экономическом отношении государствами-членами Организации Объединенных Наций соразмерно их долям по шкале взносов на 1965 год, и для покрытия резервных потребностей установить для каждого государства, принадлежащего к этой группе, дополнительную сумму в размере 25 процентов причитающейся с него по разверстке суммы, причем такие дополнительные взносы будут возмещаться на пропорциональной основе, когда Генеральная Ассамблея определит, что все дополнительные взносы или часть этих взносов не являются больше необходимыми;

²⁶ См. резолюцию 2118 (XX), стр.113.

2. *призывает* государства-члены специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии, которые не являются членами Организации Объединенных Наций, сделать взносы в соответствии со своими возможностями;

3. *постановляет*, что взносы, просьба о внесении которых содержится в пункте 1 выше, могут быть сделаны государствами-членами Организации по выбору в виде услуг или предметов снабжения, приемлемых для Генерального секретаря и предоставленных для использования в связи с Чрезвычайными вооруженными силами Организации Объединенных Наций в течение периода с 1 января по 31 декабря 1965 г., за которые данное государство не требует возмещения, но справедливая стоимость которых по договоренности между данным государством-членом Организации и Генеральным секретарем кредитруется указанному государству;

4. *постановляет*, что те суммы, которые государства-члены Организации уплатили авансом на Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций во исполнение резолюции 2004 (XIX) Генеральной Ассамблеи от 18 февраля 1965 г., Генеральный секретарь зачислит в кредит сумм, причитающихся по разверстке, предусмотренной в пункте 1 выше, с этих государств-членов Организации Объединенных Наций;

5. *постановляет далее*, что те государства-члены Организации, которые сделали добровольные взносы на восстановление финансовой устойчивости Организации Объединенных Наций, могут просить Генерального секретаря зачислить им эти взносы в кредит сумм, причитающихся с них по разверстке, предусмотренной в пункте 1 выше;

6. *постановляет*, что по смыслу настоящей резолюции выражение «менее развитые в экономическом отношении государства-члены Организации» будет относиться ко всем государствам-членам Организации, за исключением: Австралии, Австрии, Белорусской Советской Социалистической Республики, Бельгии, Венгрии, Дании, Ирландии, Исландии, Италии, Люксембурга, Канады, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Финляндии, Франции, Чехословакии, Швеции, Южной Африки и Японии;

III

1. *постановляет* в качестве специальной меры без ущерба для принципиальных позиций, которые могут быть заняты государствами-членами Организации в отношении возможных рекомендаций по этому вопросу Специального комитета по операциям по поддержанию мира:

a) распределить сумму в 800 000 долл. на 1966 год между государствами-членами Организации, менее развитыми в экономическом отношении, соразмерно их долям, установленным по шкале взносов на 1966 год²⁶;

b) распределить сумму в 14,2 млн. долл. на 1966 год между развитыми в экономическом отношении государствами-членами Организации соразмерно их долям по шкале взносов на 1966 год и для покрытия резервных потребностей установить для каждого государства, принадлежащего к этой группе, дополнительную сумму в размере 25 процентов причитающейся с него по разверстке суммы, причем такие дополнительные взносы будут возмещаться на пропорциональной основе, когда Генеральная Ассамблея определит, что все дополнительные взносы или часть этих взносов не являются больше необходимыми;

2. *призывает* государства-члены специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии, которые не являются членами Организации Объединенных Наций, сделать взносы в соответствии со своими возможностями;

3. *постановляет*, что взносы, просьба о внесении которых содержится в пункте 1 настоящего раздела, могут быть сделаны государствами-членами по выбору в виде услуг или предметов снабжения, приемлемых для Генерального секретаря и предоставленных для использования Чрезвычайными вооруженными силами Организации Объединенных Наций в течение периода с 1 января по 31 декабря 1966 г., за которые данное государство не требует возмещения, но справедливая стоимость которых по договоренности между данным государством-членом Организации и Генеральным секретарем кредитруется указанному государству;

4. *постановляет*, что по смыслу настоящей резолюции выражение «менее развитые в экономическом отношении государства-члены Организации» будет относиться ко всем государствам-членам Организации, за исключением Австралии, Австрии, Белорусской Советской Социалистической Республики, Бельгии, Венг-

рии, Дании, Ирландии, Исландии, Италии, Люксембурга, Канады, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Финляндии, Франции, Чехословакии, Швеции, Южной Африки и Японии.

*1407-е пленарное заседание,
21 декабря 1965 года*

2116 (XX). Порядок созыва конференций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1202 (XII) от 13 декабря 1957 г., 1851 (XVII) от 19 декабря 1962 г. и 1987 (XVIII) от 17 декабря 1963 года,

1. *постановляет*, что установленный порядок созыва конференций, которым должны определяться места и даты созыва сессий органов Организации Объединенных Наций, вступает в силу 1 января 1966 г. на следующий трехлетний период;

2. *постановляет далее*, что, как правило, сессии органов Организации Объединенных Наций созываются в местах постоянного пребывания соответствующих органов, за следующими исключениями:

а) сессии Комиссии международного права созываются в Женеве;

б) Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации, а также Научно-технический подкомитет и Юридический подкомитет Комитета по использованию космического пространства в мирных целях могут проводить сессии в Женеве, если это крайне необходимо для их работы;

с) очередная летняя сессия Экономического и Социального Совета может быть созвана в Женеве при условии, что промежуток времени между датой закрытия сессии и открытием очередной сессии Генеральной Ассамблеи составляет не менее шести недель;

д) одна из функциональных комиссий Экономического и Социального Совета с местопребыванием в Центральном учреждении по усмотрению Совета может собираться в Женеве в период с января по апрель;

е) сессии не более трех других функциональных комиссий или комитетов Экономического и Социального Совета с местопребыванием в

Центральных учреждениях могут — по решению Совета, принятому в консультации с Генеральным секретарем, — проводиться, не перекрывая одна другую, в Женеве в период с сентября по декабрь;

ф) кроме того, сессия Комиссии по наркотическим средствам — в исключительных обстоятельствах и по решению Экономического и Социального Совета, принятому в консультации с Генеральным секретарем, — может проводиться в Центральном учреждении в Нью-Йорке; в этом случае вместо нее в Женеве может собираться еще одна функциональная комиссия или комитет;

г) очередные сессии Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока, Экономической комиссии для Латинской Америки и Экономической комиссии для Африки, равно как и совещания их вспомогательных органов, могут созываться по решению соответствующей комиссии вне местопребывания их главных управлений, при условии, если речь идет об очередной сессии комиссии, утверждения этого решения Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблей;

h) в других случаях сессии того или иного органа могут проходить вне местопребывания главного управления или установленного места заседаний, если правительство, предложившее созыв сессии в пределах своей территории, соглашается покрыть связанные с этим фактические дополнительные прямые и косвенные расходы, предварительно проконсультировавшись с Генеральным секретарем относительно характера и возможных размеров таких расходов;

3. *предлагает* Генеральному секретарю ежегодно представлять Генеральной Ассамблее основную программу конференций на следующий год, устанавливаемую в соответствии с настоящим порядком и при надлежащей консультации с соответствующими органами;

4. *постановляет*, что ни одна сессия, — за исключением чрезвычайной сессии, т.е. сессии, которая не может быть отложена без серьезного ущерба для Организации Объединенных Наций, — не предусмотренная программой на данный год, не проводится в течение этого года;

5. *постановляет* планировать не более одной крупной специальной конференции Организации Объединенных Наций в течение одного года;

6. *настоятельно призывает* все органы Организации Объединенных Наций, а также специализированные учреждения, пересмотреть свои